



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



13621/05 (Presse 273)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2686. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 7. november 2005

Formand

Jack STRAW

Det Forenede Kongeriges minister for udenrigs- og
Commonwealth-spørgsmål

* 2687. samling vedrørende eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse
(13622/05 Presse 274)

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

13621/05 (Presse 273)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet drøftede den fremtidige finansiering af **EU's budget** for første gang siden juni og gennemgik navnlig tre vigtige spørgsmål - udgifternes struktur, modernisering af budgettet og EU's egne indtægter - som det vil være nødvendigt at arbejde videre med, så Det Europæiske Råd kan nå til enighed på sit møde den 15.-16. december 2005.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TOPMØDET PÅ HAMPTON COURT - OPFØLGNING	7
EU's BUDGETRAMME FOR 2007-2013	8
FUGLEINFLUENZA - Rådets konklusioner	9

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

– Moldova - EU's særlige repræsentant - Ændret mandat	11
– EU-strategi for bekæmpelse af ulovlig handel med håndvåben	11
– Cambodja - Håndskydevåben og lette våben	11
– EU-støtte til international fred og sikkerhed - <i>Rådets konklusioner</i>	12
– Det nordlige Uganda - <i>Rådets konklusioner</i>	14
– Afghanistan - Nyt partnerskab	15

HANDELSPOLITIK

– Saudi-Arabien - Tiltrædelse af Verdenshandelsorganisationen	16
---	----

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

– Storm i Nordeuropa - Bistand fra EU's solidaritetsfond	16
--	----

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE OMRÅDE

– Samarbejde på særlige områder - Sikrere brug af internettet	17
---	----

¹ • Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
 • Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
 • Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

–	Europol/Canada - Samarbejdsaftale.....	17
–	Albanien - Tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse.....	17
–	Ukraine - Visumlempelsesordning	17
–	Schengen - Kommunikationsinfrastruktur	18
–	Regionale beskyttelsesprogrammer - Rådets konklusioner	18

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

–	Drøftelserne i andre rådssammensætninger	21
---	--	----

INSTITUTIONELLE SPØRGSMÅL

–	Anvendelse af supplerende sprog i Rådet - Administrativ ordning med Spanien.....	21
---	--	----

ÅBENHED

–	Aktindsigt	21
---	------------------	----

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgium:

Karel DE GUCHT
Didier DONFUT

Udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål under
udenrigsministeren

Den Tjekkiske Republik:

Cyril SVOBODA
Vladimír MÜLLER

Udenrigsminister
Viceudenrigsminister med ansvar for EU-spørgsmål

Danmark:

Per Stig MØLLER

Udenrigsminister

Tyskland:

Klaus SCHARIOTH

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Grækenland:

Petros MOLYVIATIS
Ioannis VALINAKIS

Udenrigsminister
Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Spanien:

Miguel Angel MORATINOS CUYAUBÉ
Alberto NAVARRO GONZÁLES

Udenrigs- og samarbejdsminister
Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske
Union

Frankrig:

Philippe DOUSTE-BLAZY
Catherine COLONNA

Udenrigsminister
Viceminister med ansvar for Europaspørgsmål

Irland:

Dermot AHERN

Udenrigsminister

Italien:

Gianfranco FINI

Vicepremierminister og udenrigsminister

Cypern:

George IACOVOU

Udenrigsminister

Lettland:

Artis PABRIKS

Udenrigsminister

Litauen:

Antanas VALIONIS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og
indvandringsminister
Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og
indvandring

Nicolas SCHMIT

Ungarn:

Ferenc SOMOGYI
Etele BARÁTH

Udenrigsminister
Minister uden portefølje med ansvar for Europaspørgsmål

Malta:

Richard CACHIA-CARUANA

Fast repræsentant

Nederlandene:

Bernard BOT
Atzo NICOLAÏ

Udenrigsminister
Minister for Europaspørgsmål

Østrig:

Ursula PLASSNIK
Hans WINKLER

Forbundsudenrigsminister
Statssekretær, Forbundsudenrigsministeriet

Polen:

Stefan MELLER
Jaroslaw PIETRAS

Udenrigsminister
Statssekretær, chef for Kontoret for Udvalget for
Europæisk Integration

Portugal:

Fernando DE OLIVEIRA NEVES

Statssekretær for Europaspørgsmål

Slovenien:

Dimitrij RUPEL
Marcel Koprol

Udenrigsminister
Statssekretær, Premierministerens kontor

Slovakiet:

Eduard KUKAN

Udenrigsminister

Finland:

Erkki TUOMIOJA
Mari KIVINIEMI

Udenrigsminister
Minister for udenrigshandel og udvikling

Sverige:

Lars DANIELSSON
Hans DAHLGREN

Statssekretær under statsministeren
Statssekretær, Udenrigsministeriet

Det Forenede Kongerige:

Jack STRAW
Douglas ALEXANDER

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål
Viceminister for Europaspørgsmål

Kommissionen:

Margot WALLSTRÖM
Dalia GRYBAUSKAITĖ

Næstformand
Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højststående FUSP-repræsentant

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Ivailo KALFIN
Meglena KUNEVA

Viceministerpræsident og udenrigsminister
Minister for Europaspørgsmål

Rumænien:

Mihai-Razvan UNGUREANU
Anca BOAGIU

Udenrigsminister
Minister for europæisk integration

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TOPMØDET PÅ HAMPTON COURT - OPFØLGNING

Formandskabet orienterede kort Rådet om opfølgningen af det uformelle møde mellem stats- og regeringscheferne på Hampton Court (Det Forenede Kongerige) den 27. oktober 2005 (*13991/05 + 13992/05*).

EU's BUDGETRAMME FOR 2007-2013

Rådet drøftede EU's budgetramme for perioden 2007-2013 og indkredsede nogle områder, der skal arbejdes videre med, for at Det Europæiske Råd kan nå til enighed på mødet den 15.-16. december 2005.

Det besluttede at fortsætte arbejdet og vende tilbage til spørgsmålet på samlingen den 21.-22. november 2005.

Debatten var koncentreret om de tre vigtigste spørgsmål, som er indeholdt i en note fra formandskabet¹:

- EU-udgifternes struktur
- modernisering af budgettet, herunder en tidsplan for revision
- systemet med EU's egne indtægter

Kommissionen oplyste, at den vil fremkomme med yderligere oplysninger om, hvordan dens idéer om en globaliseringstilpasningsfond og øremærkning af midler til fremme af økonomiske reformmål skal udmøntes i praksis.

Det Europæiske Råd kunne på mødet den 16.-17. juni 2005 ikke nå til enighed om den nye budgetramme, selv om det noterede sig, at der var gjort betydelige fremskridt under det luxembourgske formandskab. Det opfordrede det britiske formandskab til at bringe drøftelserne videre, idet der bygges på de fremskridt, der er gjort indtil nu, med henblik på at afklare alle de elementer, der er nødvendige for at nå frem til en samlet aftale så hurtigt som muligt.

Siden da har formandskabet haft bilaterale konsultationer med alle medlemsstaterne og Kommissionen for at gøre det muligt at nå til enighed i december. De Faste Repræsentanternes Komité vil behandle udgifternes struktur og moderniseringen af EU's budget på mødet den 9. og 17. november.

¹ 13994/05.

FUGLEINFLUENZA - Rådets konklusioner

Kommissionen orienterede kort Rådet om situationen med hensyn til udbredelsen af fugleinfluenza og risikoen for en pandemisk influenza. Rådet noterede sig en situationsrapport om arbejdet med at udarbejde en EU-handlingsplan og om bistand til tredjelande.

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet havde en drøftelse om fugleinfluenza og human pandemisk influenza, hvorunder formandskabet og Kommissionen orienterede om den seneste udvikling. Rådet udtrykte tilfredshed med disse redegørelser.
2. Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) mindede om, at det under de seneste drøftelser om dette emne den 18. oktober 2005 havde besluttet at følge situationen nøje og vende tilbage til den, hvis omstændighederne kræver det. Rådet anså denne samling for en passende lejlighed til at gøre dette.
3. Kommissionen orienterede Rådet om de seneste begivenheder, herunder om påvisningen af H5N1-virusen i Kroatien og det isolerede tilfælde af H5N1 hos en fugl i karantæne i Det Forenede Kongerige. Kommissionen briefede endvidere Rådet om det forslag, den havde forelagt den 25. oktober, og som medlemsstaterne enstemmigt havde godkendt, om at suspendere importen af levende fugle, bortset fra fjerkræ og produkter heraf, fra tredjelande, der i øjeblikket kan eksportere til EU. Rådet noterede sig, at suspensionen løber indtil den 30. november 2005, men at den vil kunne revideres inden da.
4. Rådet tog til efterretning, at dette spørgsmål siden Rådets drøftelse den 18. oktober også var blevet drøftet på sundhedsministrenes uformelle møde den 20.-21. oktober og på samlingen i Rådet (landbrug) den 24.-25. oktober.
5. Rådet udtrykte tilfredshed med disse udbytterige diskussioner. Det noterede sig, at sundhedsministrene på det uformelle møde havde konkluderet, at det er overordentlig vigtigt med en effektiv koordination mellem medlemsstaterne, at det samme gælder for en klar, rolig og konsekvent kommunikation, og at det internationale samarbejde med WHO bør videreføres. Rådet noterede, at sundhedsministrene også så frem til at drøfte spørgsmålet yderligere på samlingen den 9. december i Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik). Rådet bemærkede, at Kommissionen har til hensigt inden rådssamlingen den 9. december at vedtage en meddelelse om planlægning af Fællesskabets beredskab og indsats over for influenzapandemier [en opdatering af dokumentet fra marts 2004] og en meddelelse om øget koordination i forbindelse med planlægning af generisk beredskab i tilfælde af kriser på folkesundhedsområdet i EU.

6. Rådet noterede sig de nyttige opdateringer, som Kommissionen og flere medlemsstater gav på samlingen i Rådet (landbrug) den 24. oktober. Det noterede sig endvidere landbrugsministrenes konklusioner om, at der vil blive lejlighed til at vende tilbage til spørgsmålet om fugleinfluenza på de kommende samlinger. Endelig noterede Rådet sig, at Rådet (landbrug) forventer at kunne afslutte behandlingen af det nye direktiv om fugleinfluenza i december.
7. Rådet udtrykte tilfredshed med det første dokument om principper og prioriteringer for bistand til tredjelande og med det igangværende samarbejde med Kommissionen om at udarbejde en samlet plan for truslen om fugleinfluenza og human pandemisk influenza, som formandskabet havde udarbejdet, og som medlemsstaterne drøftede på mødet i Gruppen af Formandskabets Venner den 28. oktober. Rådet ser frem til en snarlig færdiggørelse af den samlede plan.
8. Rådet udtrykte ligeledes tilfredshed med, at Kommissionen og medlemsstaterne lægger vægt på tredjelandenes behov og på, at Kommissionen og medlemsstaterne skal støtte de relevante multilaterale organisationers (FAO, OIE, WHO) og FN's systemkoordinator Dr. David Nabarro's roller, mandater og prioriteter, navnlig som led i forberedelsen af FN-mødet den 7.-9. november 2005 i Genève.
9. Rådet besluttede på ny, at det vil følge situationen nøje og vende tilbage til den, hvis omstændighederne kræver det.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

Moldova - EU's særlige repræsentant - Ændret mandat

Rådet vedtog en fælles aktion om ændring af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Moldova, Adriaan Jacobovits de Szeged, for at tage hensyn til oprettelsen af en EU-grænsemission for Moldova-Ukraine (13058/05).

Oprettelsen af denne mission imødekommer en anmodning fra Moldovas præsident Voronin og Ukraines præsident Jusjtjenko i juni 2005 om bistand fra Den Europæiske Union til indførelsen af international toldkontrol ved Transdnestrien-segmentet af statsgrænsen mellem Moldova og Ukraine samt til oprettelsen af en effektiv international overvågningsmekanisme ved dette segment af grænsen.

EU's fælles aktion omfatter styrkelse af støttegruppen for Jacobovits de Szeged med henblik på udførelse af de nye opgaver i forbindelse med EU's grænsemission. Den finder anvendelse i tre måneder indtil den 28. februar 2006. Der vil blive stillet 130 000 EUR til rådighed for grænsegruppen.

EU-strategi for bekæmpelse af ulovlig handel med håndvåben

Rådet godkendte en EU-strategi for bekæmpelse af ulovlig ophobning af og handel med håndvåben og lette våben (SALW) med henblik på vedtagelse på Det Europæiske Råds møde i december.

EU-strategien tager sigte på at bidrage til gennemførelsen af den europæiske sikkerhedsstrategi på grund af den skadelige indvirkning, som SALW har på talrige konflikter i verden.

Cambodja - Håndskydevåben og lette våben

Rådet vedtog en afgørelse om forlængelse med et år af Rådets afgørelse 1999/730/FUSP om bekæmpelse af ophobning og spredning af SALW i Cambodja.

Formålet med afgørelsen er at fortsætte arbejdet efter den 15. november 2005, hvor afgørelse 1999/730/FUSP skulle udløbe, så de hidtil opnåede resultater kan konsolideres.

Det finansielle bidrag beløber sig til 600 000 EUR.

EU-støtte til international fred og sikkerhed - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet mindede om den europæiske sikkerhedsstrategi og gennemgik EU's støtte til international fred og sikkerhed inden for rammerne af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) og den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (ESFP) og noterede sig, at fællesskabsprogrammer yder et vigtigt bidrag til disse mål.

Fredsprocessen i Mellemøsten

Rådet mindede om sit tilsagn om at støtte Den Palæstinensiske Myndighed i at tage ansvaret for lov og orden og navnlig i arbejdet med at forbedre det palæstinensiske civile politis kapacitet samt retshåndhævelseskapaciteten. I denne forbindelse besluttede Rådet at iværksætte en civil ESFP-politimission i de palæstinensiske områder, der skal fortsætte det arbejde, der er udført af Den Europæiske Unions koordinationskontor for støtte til det palæstinensiske politi (EU COPPS). Denne mission skal støtte Den Palæstinensiske Myndighed i at etablere holdbare og effektive politiforhold. Den nye mission, som får et treårigt mandat, skal bistå med gennemførelsen af det palæstinensiske civile politis udviklingsplan, rådgive og være mentor for seniormedlemmer af det palæstinensiske civile politi og strafferetssystemet, samt samordne EU-bistand og om fornødent international bistand til det palæstinensiske civile politi. Den vil handle i nært samarbejde med Det Europæiske Fællesskabs programmer for institutionsopbygning samt andre internationale bestræbelser inden for sikkerhedssektoren, herunder en reform af strafferetssystemet.

Sudan/Darfur

Rådet fordømte på det kraftigste drabet den 8. oktober i Darfur på fem AMIS-medarbejdere (Den Afrikanske Unions mission i Sudan) og to civile ansatte og kondolerede Den Afrikanske Union (AU). Rådet udtrykte dyb bekymring over andre alvorlige sammenstød, der for nylig har været i Darfur tilsyneladende mellem medlemmer af de væbnede oprørsbevægelser, Sudans regering og arabiske militser. Rådet gav på ny udtryk for dyb bekymring over de krænkelse af menneskerettighederne og international folkeret, der begås mod civilbefolkningen i Darfur. Rådet appellerede til alle parter om at holde deres medlemmer under kontrol og respektere våbenstilstanden. Rådet tilskyndede Den Afrikanske Union til hurtigt at afslutte sin efterforskning af volden, at offentliggøre resultaterne og at stille sine oplysninger om gerningsmændene til rådighed dels for FN's Ekspertkomité med henblik på overvejelse af, om der bør træffes sanktioner, dels for Den Internationale Straffedomstol.

Rådet noterede sig med tilfredshed det engagement, der blev lagt for dagen af parterne i sjette runde af de AU-ledede inter-sudanske fredsforhandlinger om Darfur i Abuja, som blev afsluttet den 20. oktober. Rådet appellerede til alle parter om at sikre, at de, når forhandlingerne genoptages den 20. november, har gjort alle nødvendige forberedelser, således at der hurtigst muligt kan forhandles en retfærdig og varig fredsaftale for Darfur. Rådet appellerede derfor til lederne af Sudan People's Liberation Movement om at mødes og bilægge deres stridigheder, før forhandlingerne genoptages.

Rådet noterede sig yderligere fremskridt i gennemførelsen af EU's aktion til støtte for AMIS II. Rådet noterede sig med glæde det fortsatte nære samarbejde med andre internationale aktører, især FN og NATO. Rådet vedtog at forlænge aktionen til støtte for AMIS II i endnu seks måneder og konstaterede, at der er enighed om, at det vil være politisk hensigtsmæssigt at frigøre endnu 70 mio. EUR fra den afrikanske fredsfacilitet. Rådet noterede sig med tilfredshed den positive karakter af den seneste runde af EU's dialog med Sudans regering og appellerer til sidstnævnte om hurtigt at nedsætte den evalueringskommission, der er omhandlet i den omfattende fredsaftale. Rådet understregede betydningen af en fortsat EU-indsats, herunder at EUSR for Sudan inddrages i forhandlingerne og i evalueringskommissionen.

Den Demokratiske Republik Congo (DRC)

Rådet noterede sig, at situationen i Den Demokratiske Republik Congo, navnlig i den østlige del af landet, stadig udgør en risiko for regional fred og sikkerhed. Rådet noterede sig den vigtige rolle, som EUSEC RD Congo, EUPOL Kinshasa og Det Europæiske Fællesskab spiller for støtten til overgangsprocessen i DRC, herunder reformen af sikkerhedssektoren. Rådet noterede sig med tilfredshed EUSEC RD Congos halvårsrapport og mærkede sig især den centrale koordinerende rolle, som missionen spiller med hensyn til reformen af sikkerhedssektoren. EU vil fortsætte operationerne i DRC i nært samarbejde med MONUC og andre relevante partnere med henblik på reform af sikkerhedssektoren samt afvæbning, demobilisering og reintegration. Rådet forventede at vedtage, at man i den nærmeste fremtid iværksætter et projekt for betalingsstrømme, der skal være til hjælp ved moderniseringen af det finansielle forvaltningssystem i DRC's forsvarsministerium. Rådet vedtog også at forlænge det nuværende mandat for EU-politimissionen i Kinshasa (EUPOL KINSHASA) med ét år. Rådet gentog, at det er fast besluttet på at støtte valgprocessen i DRC og bemærkede, at valget vil være et vigtigt skridt hen imod at sikre fred og skabe grundlag for en demokratisk og ansvarlig regering. Rådet opfordrede de congolesiske myndigheder til at stå fast i deres bestræbelser på at styrke god regeringsførelse.

Den afrikanske beredskabsstyrke

Rådet noterede sig EU's og medlemsstaternes støtte til udvikling af den afrikanske beredskabsstyrke under Den Afrikanske Unions ledelse, og især støtten til AU-workshops til fastlæggelse af politik og praksis for centrale områder af styrkens struktur.

Gennemførelse af UNSCR 1325 som led i ESRP

Rådet noterede sig med tilfredshed dokumentet om gennemførelse af UNSCR 1325 om kvinder, fred og sikkerhed som led i ESRP. Rådet opfordrede medlemsstaterne, Generalsekretariatet for Rådet og alle andre relevante EU-organer til at gennemføre de foreslåede foranstaltninger og bemærkede, at Generalsekretariatet for Rådet vil tage gennemførelsen heraf op til revision på grundlag af en undersøgelse, der skal foretages af Institutet for Sikkerhedsstudier, og på baggrund af de indvundne erfaringer."

Det nordlige Uganda - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet bekræfter, at det er bekymret over, at den 19 år gamle konflikt i det nordlige Uganda stadig varer ved, og over den alvorlige humanitære situation, idet over 1,4 mio. mennesker fortsat lever i lejre for internt fordrevne.
2. Rådet opfordrer Ugandas regering til så hurtigt som muligt at sikre, at alle landets borgere er beskyttet og har til dagen og vejen. Den pludselige stigning i antallet af voldelige angreb i det nordlige Uganda for nylig har fået FN til at suspendere sine feltmissioner. Dette giver anledning til alvorlig bekymring.
3. EU er rede til at hjælpe Ugandas regering i dens bestræbelser på at genbosætte de internt fordrevne i deres hjemområder, når sikkerhedssituationen tillader det, og til at støtte forsoningsbestræbelserne. Rådet opfordrer Ugandas regering til aktivt at fremme den økonomiske og sociale udvikling i den nordlige del af landet og den fulde inddragelse af den ugandiske befolkning i landets politiske proces.
4. Rådet hilser velkommen, at den sudanske regering for national enhed og især vicepræsident Salva Kiir gentagne gange har udtalt, at Sudan vil bidrage aktivt til at bekæmpe LRA (Herrens Modstandshær) på sudansk område.

5. Rådet noterer sig, at Den Internationale Straffedomstol (ICC) den 13. oktober udstedte sin første arrestordre på fem LRA-ledere. Rådet gentager, at det kraftigt støtter ICC, og opfordrer alle involverede til at hjælpe med til at få anholdt disse fem personer. Rådet betragter ICC's arrestordre som et historisk første skridt og gentager, at der ikke bør være straffrihed for folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser.
6. Rådet opfordrer indtrængende Ugandas regering til at træffe ekstraordinære foranstaltninger, bl.a. en klar og aktiv oplysningskampagne, for at tilskynde alle medlemmer af LRA, der ikke er tiltalt af ICC eller en national ret, til at søge amnesti, forsoning og reintegration i deres samfund og endelig for at skabe betingelser, der fremmer en sådan tilbagevenden. Der bør tages hensyn til, at børn, der har været involveret i en væbnet konflikt, har særlige behov.
7. EU fortsætter med at støtte og aktivt arbejde for en fredelig løsning på konflikten i det nordlige Uganda. En fredelig løsning her vil i høj grad bidrage til at fremme varig fred og sikkerhed i De Store Søers Område. EU opfordrer derfor indtrængende alle parter til at intensivere deres bestræbelser på at fremme regionalt samarbejde, sikkerhed og stabilitet, bl.a. ved at vise alle landene i De Store Søers Område fuld respekt for deres suverænitet og territoriale integritet."

Afghanistan - Nyt partnerskab

Rådet godkendte et udkast til fælles erklæring fra EU og Afghanistan, hvori EU giver tilsagn om et nyt partnerskab mellem EU og Afghanistan, som skal undertegnes med Afghanistan den 16. november 2005.

HANDELSPOLITIK**Saudi-Arabien - Tiltrædelse af Verdenshandelsorganisationen**

Rådet nåede til enighed om Fællesskabets og medlemsstaternes holdning på mødet i WTO's Almindelige Råd i spørgsmålet om Saudi-Arabiens tiltrædelse af WTO. Holdningen er at godkende Saudi-Arabiens tiltrædelse.

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**Storm i Nordeuropa - Bistand fra EU's solidaritetsfond**

Rådet vedtog en afgørelse om at bevilge 92,2 mio. EUR til Estland, Letland, Litauen og Sverige som finansiel bistand i forbindelse med en voldsom storm, der ramte disse lande i januar 2005 (12151/1/05), og anmodede formandskabet om at fremsende dokumenterne til Europa-Parlamentet.

Den finansielle bistand fra EU's Solidaritetsfond vil blive fordelt som følger: 81,7 mio. EUR til Sverige, 9,5 mio. EUR til Letland, 1,3 mio. EUR til Estland og 379 000 EUR til Litauen.

Den interinstitutionelle aftale af 7. november 2002 giver mulighed for at anvende EU's Solidaritetsfond gennem en fleksibilitetsmekanisme inden for et årligt loft på 1 mia. EUR (jf. EFT C 283 af 20.11.2002).

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE OMRÅDE

Samarbejde på særlige områder - Sikrere brug af internettet

Rådet godkendte et udkast til afgørelse truffet af Det Blandede EØS-Udvalg om indarbejdelse af afgørelse nr. 854/2005/EF¹ om et flerårigt fællesskabsprogram til fremme af en sikrere brug af internettet og nye onlineteknologier i aftalen (13224/05).

Af hensyn til retssikkerheden og ensartetheden i det indre marked skal Det Blandede EØS-Udvalg indarbejde al relevant EF-lovgivning i EØS-aftalen.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Europol/Canada - Samarbejdsaftale

Rådet bemyndigede direktøren for Europol til at indgå en aftale mellem Europol og Canada om samarbejde med henblik på at afsløre, forebygge, bekæmpe og efterforske kriminalitet og terrorisme.

Albanien - Tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse

Rådet godkendte indgåelsen af en aftale mellem EU og Albanien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse (12361/05).

Tilbagetagelsesaftalen blev undertegnet den 14. april 2005 i Luxembourg.

Ukraine - Visumlempelsesordning

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at forhandle en visumlempelsesordning mellem EU og Ukraine.

¹ EUT L 149 af 11.6.2005, s. 1.

Schengen - Kommunikationsinfrastruktur

Rådet vedtog ændringsbudgettet for 2005 vedrørende oprettelse og drift af kommunikationsinfrastrukturen i Schengen-sammenhæng, SISNET (10371/05).

Regionale beskyttelsesprogrammer - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET

- *henviser til* konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Tammerfors den 15.-16. oktober 1999, der understreger behovet for en samlet strategi for migration og asyl, og hvori både EU og medlemsstaterne opfordres til at bidrage til at skabe større sammenhæng mellem EU's interne og eksterne politikker på dette område. Det fremhæves, at partnerskab med de berørte tredjelande er en afgørende forudsætning for, at en sådan politik kan gennemføres tilfredsstillende,
- *henviser til* Rådets konklusioner om meddelelsen fra Kommissionen fra maj 2003 om integration af migrationsanliggender i Den Europæiske Unions forbindelser med tredjelande, der understreger, at migrationspolitik er en strategisk prioritet for Den Europæiske Union, og opfordrer Kommissionen til bl.a. at udvikle konkrete forslag til at fremskaffe mere støtte for at bistå flygtningene i området og reducere fattigdommen i værtssamfundene,
- *henviser til* konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Thessaloniki den 19.-20. juni 2003, hvori Kommissionen anmodes om at undersøge alle parametre for at sikre en mere velordnet og styret indrejse i EU af personer, der har behov for international beskyttelse, og undersøge, hvordan beskyttelseskapaleten i hjemregionerne kan styrkes med henblik på inden juni 2004 at forelægge Rådet en samlet rapport med forslag til de foranstaltninger, der skal træffes, herunder deres retlige konsekvenser,
- *henviser til* Rådets konklusioner af 2. november 2004 om styret indrejse i EU af personer, der har behov for international beskyttelse, og styrkelse af beskyttelseskapaleten i hjemregionerne, "bedre adgang til holdbare løsninger", hvori Rådet anmoder Kommissionen om senest i juli 2005 at forelægge en handlingsplan for et eller flere regionale beskyttelsesprogrammer, der bør være situationsbestemte, beskyttelsesorienterede og komplementære i forhold til den videre udvikling af et fælles europæisk asylsystem,

- *henviser til* Haag-programmet af 4. og 5. november 2004, hvori Det Europæiske Råd tilslutter sig Kommissionens meddelelse om "bedre adgang til holdbare løsninger" og opfordrer Kommissionen til at udarbejde regionale beskyttelsesprogrammer på EU-plan i partnerskab med de berørte tredjelande og i nært samråd og samarbejde med UNHCR. Disse programmer skal bygge på de erfaringer, der gøres i pilotbeskyttelsesprogrammer, der skal igangsættes inden udgangen af 2005. Programmerne skal omfatte en række relevante instrumenter, der primært fokuserer på kapacitetsopbygning, og indeholde et fælles genbosættelsesprogram for medlemsstater, der ønsker at deltage i et sådant program,
- *henviser til*, at Haag-programmet på ny fremhævede behovet for at sikre en samlet migrationsstrategi og indtrængende henstillede til Rådet, medlemsstaterne og Kommissionen at fortsætte koordinerede, stærke og effektive arbejdsrelationer mellem de ansvarlige for migrations- og asylpolitikker og de ansvarlige for andre politikområder, der er relevante for disse problemkredse.

OG VEDTAGER FØLGENDE KONKLUSIONER:

1. Rådet støtter den strategi, der foreslås i Kommissionens meddelelse af 1. september 2005 *om regionale beskyttelsesprogrammer*, og erkender, at sådanne programmer er et første skridt på vejen til hurtigst muligt at forbedre adgangen til beskyttelse og holdbare løsninger for personer, der har brug for international beskyttelse, så tæt på deres hjem som muligt.
2. Rådet gentager, at det er vigtigt at arbejde i tæt partnerskab og samarbejde med tredjelande i hjem- og transitregionerne, når det drejer sig om at udvikle regionale beskyttelsesprogrammer. Rådet anerkender også behovet for en samlet regional strategi, der er situationsbestemt og beskyttelsesorienteret og omfatter aktiviteter, der kan forbedre adgangen til holdbare løsninger, dvs. hjemsendelse, lokal integration og genbosættelse, hvor det er relevant, med fokus på beskyttelsesorienterede aktiviteter for de regionale beskyttelsesprogrammer på pilotbasis, som led i et bredere partnerskab med oprindelseslande og -regioner. Aktiviteter under de regionale beskyttelsesprogrammer bør eventuelt også omfatte projekter, der gavner den lokale befolkning, der er vært for flygtningene, f.eks. ved at behandle mere generelle problemer, der berører både flygtningene og værtsbefolkningen. I det videre arbejde med disse spørgsmål peger Rådet endvidere på betydningen af at fortsætte det tætte samarbejde med UNHCR og, hvor det er relevant, andre internationale organisationer og af at drage nytte af erfaringerne med kapacitetsopbygning inden for EU, hvor dette er relevant. Regionale beskyttelsesprogrammer bør i kraft af en koordineret indsats være sammenhængende med den generelle udviklingsbistand og humanitære bistand.

3. Rådet støtter forslaget om at overveje regionale beskyttelsesprogrammer på pilotbasis for de vestlige nye uafhængige stater (Ukraine, Moldova og Belarus) og Afrika syd for Sahara (især De Store Søers Område/Østafrika).
4. Rådet opfordrer Kommissionen til i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse "bedre adgang til holdbare løsninger" at intensivere sit arbejde med relevante partnere og orientere Rådet om detaljerede planer for gennemførelse af de foreslåede pilotprogrammer senest ved udgangen af november 2005. Rådet ser frem til at modtage en evaluering af pilotprogrammerne så tidligt som muligt i 2007. Inden for disse rammer fremhæver Rådet betydningen af at anvende erfaringerne fra de regionale beskyttelsesprogrammer på pilotbasis i disse og andre transit- og oprindelsesregioner som f.eks. Nordafrika, Afrikas Horn, Afghanistan-regionen og det vestlige Balkan.
5. Rådet understreger behovet for at sikre en passende og holdbar finansiering af de i gangværende og fremtidige initiativer under de regionale beskyttelsesprogrammer, bl.a. som led i arbejdet med den fremtidige finansiering af EU's politikker. Under hensyn til den målrettede og strategiske anvendelse af genbosættelse noterer Rådet sig, at Kommissionen ifølge meddelelsen agter snarest muligt at forelægge et forslag til ændring af Rådets beslutning om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond."

ALMINDELIGE ANLIGGENDER**Drøftelserne i andre rådssammensætninger**

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om drøftelserne i andre rådssammensætninger (13743/05 + COR 1).

INSTITUTIONELLE SPØRGSMÅL**Anvendelse af supplerende sprog i Rådet - Administrativ ordning med Spanien**

Rådet besluttede at indgå en administrativ ordning med Spanien for at åbne mulighed for anvendelse i Rådet af andre sprog end spansk/castiliansk, hvis status er anerkendt i den spanske forfatning (13887/05).

Ordningen er den første af sin art, der er omfattet af Rådets konklusioner af 13. juni 2005 om officiel anvendelse af supplerende sprog i Den Europæiske Unions institutioner og organer. Ifølge disse konklusioner kan der gøres begrænset brug på EU-niveau af andre end de 21 officielle sprog og arbejdssprog, hvis status er anerkendt i en medlemsstats forfatning, eller hvis anvendelse som nationalt sprog er lovfæstet.

I henhold til denne ordning afholder den spanske regering alle omkostninger ved gennemførelsen af ordningen. Den blev undertegnet i tilknytning til Rådets samling.

ÅBENHED**Aktindsigt**

Rådet vedtog et svar på genfremsat begæring nr. 39/c/01/05, idet den svenske delegation stemte imod (13026/05).
